



## Protokoll der Gemeindeversammlung

---

Ort	Rhy-Halle	
Datum	Freitag, 20. April 2018	
Zeit	20.00 Uhr bis 21.00 Uhr	
Vorsitz	Markus Birk	Stadtpräsident
Protokoll	Armin Jungi	Stadtschreiber
Stimmzähler	Peter Friedli Heinz Forster	
Auszählungsgehilfen	Josef Böni Rolf Forster Markus Löhle Jacqueline Suter Tanja Aeberhardt Kelly Langhard Jörg Oechslin	Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Stadtverwaltung Stadtverwaltung Stadtverwaltung
Anzahl Stimmberechtigte davon anwesend	2181 178	
Stimmrecht	Das Stimmrecht wird niemandem bestritten.	
Presse:	Dieter Ritter (TZ/Bote vom Untersee und Rhein), Darina Schweizer (SN)	
Gäste	Othmar Künzli, Nadine Meyer (Stadtverwaltung), Konradin Winzeler (Referent Ortsplanung), Pieter van der Weele	

---

### Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 17.11.2017
2. Einbürgerungen
  - 2.1. Isobel Alice Precious (12.02.1999), britische Staatsangehörige
  - 2.2. Arbnore Grajcevci (16.05.1994), kosovarische Staatsangehörige
  - 2.3. Arbnor Grajcevci (05.08.1995), kosovarischer Staatsangehöriger
  - 2.4. Agone Grajcevci (03.11.1997), kosovarische Staatsangehörige
  - 2.5. Xhejlane Grajcevci (03.11.1997), kosovarische Staatsangehörige
  - 2.6. Mitra Johanna Hadjebi (03.11.1967), deutsche Staatsangehörige
3. Rechnung 2017 der Stadtgemeinde
4. Informationen zur bevorstehenden Revision der Ortsplanung
5. Verschiedenes

Die Stimmberechtigten erhielten eine Botschaft mit Erläuterungen zu den Geschäften der Gemeindeversammlung. Diese ist Bestandteil des Protokolls. Zudem hatten sie die Möglichkeit, detaillierte Informationen zu beziehen oder diese auf der Website der Stadtgemeinde Diessenhofen einzusehen.

## 1. Protokoll

Das Protokoll der Stadtgemeindeversammlung Diessenhofen vom 17. November 2017 wurde auf der Website der Stadtgemeinde Diessenhofen publiziert oder konnte auf der Stadtverwaltung eingesehen werden.

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst:

Das Protokoll der Stadtgemeindeversammlung vom 17. November 2017 wird genehmigt.

## 2. Einbürgerungen

Die Gesuchsteller wurden in der Botschaft zur Gemeindeversammlung vorgestellt.

Abstimmungsmodus

Den Stimmberechtigten wurden die Abstimmungszettel zum Einbürgerungsgesuch mit der Einladung zugestellt.

Die Abstimmung über die Einbürgerung erfolgt schriftlich.

Für die Auszählung der Abstimmung über die Einbürgerungen wurden Auszählungsgehilfen aufgebeten, wovon drei gewählte Mitglieder des Wahlbüros sind.

Die Abstimmungszettel werden durch die Auszählungsgehilfen eingesammelt. Die Auszählung erfolgt ausserhalb des Versammlungslokals.

Der Stadtpräsident stellt die einzelnen Gesuchsteller vor und beantragt namens des Stadtrates, diese ins Gemeindebürgerrecht aufzunehmen.

### Diskussion

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst:

- |  |                   |     |        |   |         |
|--|-------------------|-----|--------|---|---------|
| - Die Einbürgerung von Isobel Alice Precious | (Grossbritannien) | mit | 129 Ja | : | 37 Nein |
| - Die Einbürgerung von Arbnore Grajqevc      | (Kosovo)          | mit | 128 Ja | : | 39 Nein |
| - Die Einbürgerung von Arbnor Grajqevci      | (Kosovo)          | mit | 116 Ja | : | 52 Nein |
| - Die Einbürgerung von Agone                 | (Kosovo)          | mit | 103 Ja | : | 60 Nein |
| - Die Einbürgerung von Xhejlane              | (Kosovo)          | mit | 124 Ja | : | 36 Nein |
| - Die Einbürgerung von Mitra Johanna Hadjebi | (Deutschland)     | mit | 118 Ja | : | 44 Nein |

Alle Gesuchsteller werden in das Bürgerrecht der Stadtgemeinde Diessenhofen aufgenommen.

## 3. Rechnung 2017 der Stadtgemeinde

Die Erläuterungen des Stadtpräsidenten zur Rechnung 2017 entsprechen weitgehend den Ausführungen in der Botschaft zur Gemeindeversammlung.

Die Rechnung wurde durch die Rechnungsrevisor/-innen geprüft und mit Bericht vom 23.03.2018 der Gemeindeversammlung zur Genehmigung empfohlen.

### Ergänzende Ausführungen des Stadtpräsidenten

Eingangs des Traktandums zeigt der Stadtpräsident die Bevölkerungsentwicklung der letzten Jahre sowie deren Auswirkung auf den Steuerertrag auf. Danach geht er auf die zentralen Investitionen des letzten Jahres (Rundsteuerung/Trafos EVD, Belagsarbeiten Obere Schmiedgasse, Aufbereitungsanlage Freibecken Badeanlage Rodenbrunnen, Gasleitung 2. Etappe Basadingen, Belagsarbeiten «Chöpfer», Deckbelag Im Grossholz, Neue Fenster Gredhaus, Feuchtigkeitssanierung Rathaus) ein.

Finanzkennzahlen:

Selbstfinanzierungsgrad	83.05 %
Cashflow	CHF 496'408.00
Selbstfinanzierungsanteil	3.82 %

Der Ertragsüberschuss liegt im Rahmen des Voranschlags. Der Finanzierungsfehlbetrag ergibt sich aus der deutlich höheren Abrechnung der KESB, hohen Steuerrückzahlungen, den Aus-

kauf von Verlustscheinen sowie deutlich höheren Abgaben zugunsten des öffentlich regionalen Personenverkehrs.

Die Personalkosten sowie die Investitionen liegen unter dem Voranschlag.

Das Eigenkapital liegt bei 7.352 Mio Franken, das Nettovermögen bei 1.215 Mio Franken (CHF 349/Einwohner).

### Diskussion

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

### Antrag

Der Stadtrat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Rechnung 2017 wie folgt:

	Aufwand	Ertrag
<b>1. LAUFENDE RECHNUNG STADTGEMEINDE</b>		
Total Aufwand / Ertrag	<b>14'204'798.67</b>	<b>14'213'417.84</b>
Ertragsüberschuss	<b>8'619.17</b>	
	Ausgaben	Einnahmen
<b>2. INVESTITIONSRECHNUNG STADTGEMEINDE</b>		
<b>a. Nettoinvestition</b>		
Ausgaben / Einnahmen	<b>939'585.88</b>	<b>318'109.47</b>
Zunahme der Nettoinvestition		<b>621'476.41</b>
<b>b. Finanzierung</b>		
Zunahme der Nettoinvestition	<b>621'476.41</b>	
Abschreibungen		<b>477'800.00</b>
Einlagen Spezialfinanzierung		<b>29'741.03</b>
Entnahmen Spezialfinanzierung	<b>19'751.76</b>	
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		<b>8'619.17</b>
Finanzierungsfehlbetrag		<b>125'067.97</b>
<b>c. Kapitalveränderung</b>		
Finanzierungsfehlbetrag	<b>125'067.97</b>	
Passivierung inklusive Abschreibungen	<b>795'909.47</b>	
Aktivierungen		<b>939'585.88</b>
Einlagen Spezialfinanzierung	<b>29'741.03</b>	
Entnahmen Spezialfinanzierung		<b>19'751.76</b>
Zunahme des Kapitals	<b>8'619.17</b>	

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst einstimmig:

Die Jahresrechnung 2017 der Stadtgemeinde Diessenhofen, umfassend die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Abschreibungen, die Bestandesrechnung sowie die Auswertung der Finanzkennzahlen wird in der vorliegenden Fassung genehmigt.

### 4. Informationen zur bevorstehenden Revision der Ortsplanung

Der Auftrag zur Revision der Ortsplanung wurde der Firma für Raumplanung und Regionalentwicklung Winzeler + Bühl übergeben. Konradin Winzeler war bereits bei der letzten Überarbeitung der Stadtgemeinde Diessenhofen in federnführender Funktion tätig.

Er erklärt den Begriff sowie die rechtliche Einordnung der Ortsplanungsrevision. Die letzte Gesamtrevision fand in Diessenhofen im Jahr 1987 statt. Sie umfasst den kommunalen Richtplan, Baureglement und Zonenplan sowie den Schutzplan der Natur- und Kulturobjekte. Das neue Bau- und Planungsgesetz des Kantons Thurgau sowie Änderungen im Raumplanungsgesetz des Bundes erfordern nun diese Revision der Ortsplanung, die mit dem neuen Baureglement, das demnächst in Kraft treten wird, bereits einen Anfang gefunden hat.

Konradin Winzeler weist auf den Zeitplan hin, der letztlich eine Genehmigung des Schutzplanes durch die Stimmberechtigten Ende 2018 sowie die Inkraftsetzung auf Mitte des nächsten Jahres vorsieht. Für die restlichen beiden Rahmennutzungspläne räumt er einen Zeitbedarf von zwei bis drei Jahren ein.

Die Revision der Ortsplanung ist insbesondere bei Umzonungen oder deren Beantragung sowie der Unterschutzstellung von Natur- und Kulturobjekten kein Behördendiktat sondern sucht die Mitwirkung der betroffenen Bevölkerung, die letztlich auch an der Urne die Rahmennutzungspläne bewilligen oder verwerfen wird.

Eine einzige Anfrage von Beatrice Hanhart, ob der Rheinuferweg Bestandteil des Schutzplanes sein wird, kann Konradin Winzeler im Vorfeld der Planungsberatungen noch nicht beantworten

## **5. Verschiedenes**

### **Voten aus der Versammlung**

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

### **Informationen des Stadtpräsidenten**

Die Grieswiese wird ab diesem Frühling unter leicht einschränkenden Vorschriften zu einem Begegnungspunkt für die Öffentlichkeit.

Die Badeanlage Rodenbrunnen ist ab dem Auffahrtstag offiziell geöffnet. Der Gastronomiebetrieb kann jedoch bereits jetzt schon ab 14 Uhr nachmittags besucht werden.

Der Newsletterdienst kann mittels Adresshinterlegung auf der Stadtverwaltung auch papiermässig empfangen werden.

Gegen die Führung der Versammlung werden keine Einwendungen erhoben.

### **Nächste Gemeindeversammlung**

Freitag, 16. November 2018

Ende der Versammlung: 21.00 Uhr

Diessenhofen, 23. April 2018

### **Namens des Stadtrates Diessenhofen**

Der Stadtpräsident	Der Stadtschreiber
Markus Birk	Armin Jungi

### **Die StimmzählerInnen**

Peter Friedli	Heinz Forster
---------------	---------------